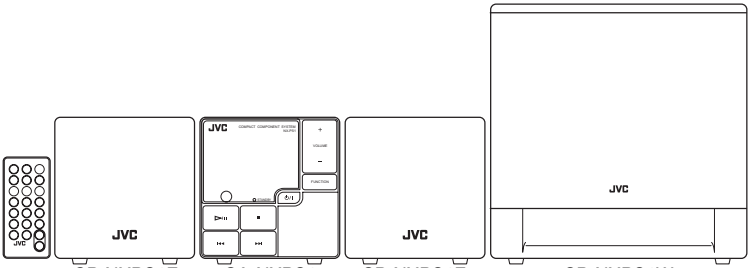
JVC

COMPACT COMPONENT SYSTEM
KOMPAKT-KOMPONENTEN-SYSTEM
SYSTEME DE COMPOSANTS COMPACT
KOMPACTO KOMPONENT SYSTEEM
IMPIANTO A COMPONÈNTI COMPATTO

NX-PS1

—Besteht aus CA-NXPS1, SP-NXPS1F und SP-NXPS1W
—Composée du CA-NXPS1, SP-NXPS1F et du SP-NXPS1W
—Bestaande uit de CA-NXPS1, SP-NXPS1F en de SP-NXPS1W
—Composto dalle unità CA-NXPS1, SP-NXPS1F e SP-NXPS1W

Deutsch
Français
Nederlands
Italiano



MP3/WMA PLAYBACK

Made for iPod

INSTRUCTIONS
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'INSTRUCTIONS
GEBRUIKSAANWIJZING
ISTRUZIONI

LVT1633-004A
[E]

Warnung, Achtung und sonstige Hinweise / Mises en garde, précautions et indications diverses / Waarschuwingen, voorzorgen en andere mededelingen / Avvertenze e precauzioni da osservare

VORSICHT— Taste ⏻/| STANDBY/ON
Ziehen Sie das Netzkabel ab, um die Stromversorgung vollständig zu unterbrechen (alle Leuchten und Anzeigen erlöschen). Beim Aufstellung des Geräts stellen Sie sicher, dass der Stecker gut zugänglich ist. Die Taste ⏻/| STANDBY/ON trennt in keiner Position die Stromversorgung zum Netzanschluß.
- Wenn sich das Gerät in Bereitschaftsbetrieb befindet, leuchtet die STANDBY-Leuchte auf.
- Ween das Gerät eingeschaltet wird, erlischt die STANDBY-Leuchte.

Das Gerät kann üder die Fernbedienung ein- und ausgeschaltet werden.

ATTENTION — Touche ⏻/| STANDBY/ON
Déconnectez la fiche de secteur pour mettre l'appareil complètement hors tension (tous les témoins et toutes les indications s'éteignent). Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la fiche soit facilement accessible. La touche ⏻/| STANDBY/ON dans n'importe quelle position ne déconnecte pas l'appareil du secteur.
- Quand l'appareil est en mode d'attente, le témoin STANDBY est allumé en rouge.
- Quand l'appareil est sous tension, le témoin STANDBY s'éteint.

L'alimentation ne peut pas être commandée à distance.

LET OP — ⏻/| STANDBY/ON toets
Ontkoppel het netsnoer om de stroom geheel uit te schakelen (zodat alle lampjes en aanduidingen doven). Zorg bij het installeren van de apparatuur dat de stekkers gemakkelijk toegankelijk zijn. Met de ⏻/| STANDBY/ON toets kunt u de stroom niet geheel uitschakelen.
- Met het toestel standby geschakeld, licht het STANDBY lampje rood op.
- Met het toestel ingeschakeld, is het STANDBY lampje gedoofd.

U kunt de stroom standby en inschakelen met de afstandsbediening.

ATTENZIONE — Tasto ⏻/| STANDBY/ON
Per Interrompere completamente l'alimentazione, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro (tutte le spie e le indicazioni si spegneranno). Quando s'installa l'apparecchio si raccomanda di garantire un facile accesso alla spina. Il tasto ⏻/| STANDBY/ON, in qualsiasi posizione, non consente di disconnettere l'unità dall'alimentazione.
- Quando l'unità è in standby, la spia STANDBY si accende in rosso.
- Quando l'unità è accesa, la spia STANDBY si spegne.

L'accensione può essere controllata anche dal telecomando.

ACHTUNG
Zur Verhinderung von elektrischen Schlägen, Brandgefahr, usw:
1. Keine Schrauben lösen oder Abdeckungen enlfernen und das Gehäuse nicht öffnen.
2. Dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.

ATTENTION
Afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'incendie, etc.:
1. Ne pas enlever les vis ni les panneaux et ne pas ouvrir le coffret de l'appareil.
2. Ne pas exposer l'appareil à la pluie ni à l'humidité.

VOORZICHTIG
Ter vermindering van gevaar voor brand, elektrische schokken, enz.:
1. Verwijder geen schroeven, panelen of de behuizing.
2. Stel het toestel niet bloot aan regen of vocht.

ATTENZIONE
Per ridurre il rischio di shock elettrici, incendi, ecc...
1. Non togliete viti, coperchi o la scatola.
2. Non esponete l'apparecchio alla pioggia e all'umidità.

ACHTUNG

- Blockieren Sie keine Belüftungsschlitze oder -bohrungen.
  (Wenn die Belüftungsöffnungen oder -löcher durch eine Zeitung oder ein Tuch etc. blockiert werden, kann die entstehende Hitze nicht abgeführt werden.)
- Stellen Sie keine offenen Flammen, beispielsweise angezündete Kerzen, auf das Gerät.
- Wenn Sie Batterien entsorgen, denken Sie an den Umweltschutz.
  Batterien müssen entsprechend den geltenden örtlichen Vorschriften oder Gesetzen entsorgt werden.
- Setzen Sie dieses Gerät auf keinen Fall Regen, Feuchtigkeit oder Flüssigkeitsspritzern aus. Es dürfen auch keine mit Flüssigkeit gefüllen Objekte, z. B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden.

ATTENTION

- Ne bloquez pas les orifices ou les trous de ventilation.
  (Si les orifices ou les trous de ventilation sont bloqués par un journal un tissu, etc., la chaleur peut ne pas être évacuée correctement de l'appareil.)
- Ne placez aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie, sur l'appareil.
- Lors de la mise au rebut des piles, veuillez prendre en considération les problèmes de l'environnement et suivre strictement les règles et les lois locales sur la mise au rebut des piles.
- N'exposez pas cet appareil à la pluie, à l'humidité, à un égouttement ou à des éclaboussures et ne placez pas des objets remplis de liquide, tels qu'un vase, sur l'appareil.

VOORZICHTIG

- Zorg dat u de ventilatieopeningen en -gaten niet afsluit.
  (Als de ventilatieopeningen en -gaten worden afgesloten door bijvoorbeeld papier of een doek, kan er hitte in het apparaat worden opgebouwd.)
- Zet geen bronnen met open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Wees milieubewust en gooi lege batterijen niet bij het huishoude-lijk afval. Lege batterijen dient u in te leveren met het KCA of bij een innamepunt voor batterijen.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen, vocht, drupwater of spatwater en plaats geen enkel voorwerp waarin zich een vloeistof bevindt, zoals een vaas, op het apparaat.

ATTENZIONE

- Evitare di ostruire le aperture o i fori di ventilazione con giornali, indumenti etc., in quanto s'impedirebbe al calore di fuoriuscire.
- Non collocare fiamme libere (es. candele accese) sull'apparecchio.
- Le batterie devono essere smaltite nel rispetto dell'ambiente, attenendosi ai regolamenti locali in materia.
- Non esporre l'apparecchio a pioggia, umidità, gocciolamenti e spruzzi d'acqua ed evitare di sovrapporvi oggetti contenenti liquidi (vasi etc.).

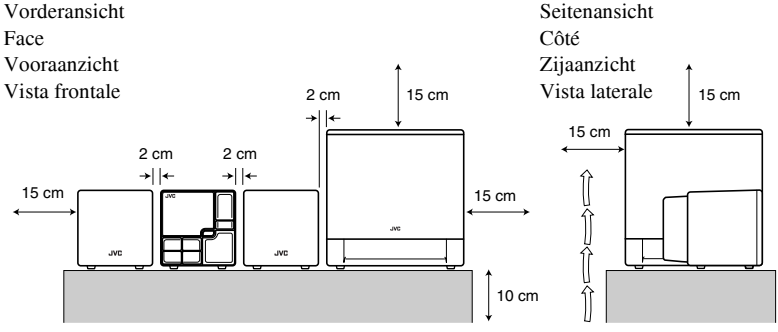
Gebruikte batterIjen:

Vorsicht: Ausreichende Belüftung
Zur Vermeidung von elektrischen Schlägen, Feuer und sonstigen Schäden sollte das Gerät unter folgenden Bedingungen aufgestellt werden:
1 Vorderseite:
Hindernisfrei und gut zugänglich.
2 Seiten- und Rückwände:
Hindernisfrei in allen gegebenen Abständen (s. Abbildung).
3 Unterseite:
Die Stellfläche muß absolut eben sein. Sorgen Sie für ausreichende Luftzufuhr durch Aufstellung auf einem Stand mit mindestens 10 cm Höhe.

Attention: Aération correcte
Pour prévenir tout risque de décharge électrique ou d'incendie et éviter toute détérioration, installez l'appareil de la manière suivante:
1 Avant:
Bien dégagé de tout objet.
2 Côtés/dessus/dessous:
Assurez-vous que rien ne bloque les espaces indiqués sur le schéma ci-dessous.
3 Dessous:
Posez l'appareil sur une surface plane et horizontale. Veillez à ce que sa ventilation correcte puisse se faire en le plaçant sur un support d'au moins dix centimètres de hauteur.

Voorzichtig: Goede ventilatie vereist
Om brand, elektrische schokken en beschadiging te voorkomen, moet u het toestel als volgt opstellen:
1 Voorkant:
Geen belemmeringen en voldoende ruimte.
2 Zijkanten/boven-/onderkant:
Geen belemmeringen plaatsen in de hieronder aangegeven zones.
3 Onderkant:
Op vlakke ondergrond plaatsen. Voldoende ventilatieruimte voorzien door het toestel op een onderstel met een hoogte van 10 cm of meer te plaatsen.

Attenzione: Per una corretta ventilazione
Per prevenire il rischio di scosse elettriche e di incendio ed evitare possibili danni, collocare le apparecchiature nel modo seguente:
1 Parte anteriore:
Nessun ostacolo e spazio libero.
2 Lati/Parte superiore/Retro:
Lasciare libere le zone indicate dalle dimensioni di seguito.
3 Base:
Collocare su una superficie piana. Consentire un'adeguata ventilazione dell'impianto appoggiandolo su un tavolinetto alto almeno 10 cm.



Benutzerinformationen zur Entsorgung alter Geräte

DEUTSCH

Hinweis:

Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union gültig.

[Europäische Union]

Dieses Symbol zeigt an, dass das elektrische bzw. elektronische Gerät nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden soll. Stattdessen sollte das Produkt zur fachgerechten Entsorgung, Weiterverwendung und Wiederverwertung in Übereinstimmung mit der Landesgesetzgebung einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling elektrischer und elektronischer Geräte zugeführt werden.

Die korrekte Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit, welche durch unsachgemäße Behandlung des Produkts auftreten können. Weitere Informationen zu Sammelstellen und dem Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Für die nicht fachgerechte Entsorgung dieses Abfalls können gemäß der Landesgesetzgebung Strafen ausgesprochen werden.

(Geschäftskunden)

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, besuchen Sie bitte unsere Webseite www.jvc-europe.com, um Informationen zur Rücknahme des Produkts zu erhalten.

[Andere Länder außerhalb der Europäischen Union]

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, halten Sie sich dabei bitte an die entsprechenden Landesgesetze und andere Regelungen in Ihrem Land zur Behandlung elektrischer und elektronischer Geräte.

Informations relatives à l'élimination des appareils usagés, à l'intention des utilisateurs

FRANÇAIS

Attention :

Ce symbole n'est reconnu que dans l'Union européenne.

[Union européenne]

Lorsque ce symbole figure sur un appareil électrique et électronique, cela signifie qu'il ne doit pas être éliminé en tant que déchet ménager à la fin de son cycle de vie. Le produit doit être porté au point de pré-collecte approprié au recyclage des appareils électriques et électroniques pour y subir un traitement, une récupération et un recyclage, conformément à la législation nationale.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuerez à la conservation des ressources naturelles et à la prévention des éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine, pouvant être dus à la manipulation inappropriée des déchets de ce produit. Pour plus d'informations sur le point de pré-collecte et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, le service d'évacuation des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

Des amendes peuvent être infligées en cas d'élimination incorrecte de ce produit, conformément à la législation nationale.

(Utilisateurs professionnels)

Si vous souhaitez éliminer ce produit, visitez notre page Web www.jvc-europe.com afin d'obtenir des informations sur sa récupération.

[Pays ne faisant pas partie de l'Union européenne]

Si vous souhaitez éliminer ce produit, faites-le conformément à la législation nationale ou autres règles en vigueur dans votre pays pour le traitement des appareils électriques et électroniques usagés.

Informatie voor gebruikers over het weggooien van oude apparatuur

NEDERLANDS

Let op:

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie.

[Europese Unie]

Deze markering geeft aan dat de elektrische en elektronische apparatuur bij het einde van de gebruiksduur niet bij het huishoudelijk afval mag worden gegooid. Het product moet in plaats daarvan worden ingeleverd bij het relevante inzamelingspunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur, voor juiste verwerking, terugwinning en hergebruik in overeenstemming met uw nationale wetgeving.

Door dit product naar het inzamelingspunt te brengen, werkt u mee aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en met het voorkomen van potentiële negatieve effecten op het milieu en de volksgezondheid, die anders veroorzaakt zouden kunnen worden door onjuiste afvalverwerking van dit product. Neem voor meer informatie over inzamelingspunten en hergebruik van dit product contact op met de gemeente in uw woonplaats, het afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

Er kunnen boetes gelden voor een onjuiste verwijdering van dit afval, in overeenstemming met de nationale wetgeving.

(Zakelijke gebruikers)

Bezoek als u dit product wilt weggooien onze website www.jvc-europe.com voor informatie over het terugnemen van het product.

[Landen buiten de Europese Unie]

Wanneer u dit product wilt verwijderen, houdt u dan aan de geldende nationale wetgeving of andere regels in uw land voor de verwerking van oude elektrische en elektronische apparatuur.

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete

ITALIANO

Attenzione:

Questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea.

[Unione Europea]

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica ed elettronica a cui è relativo non deve essere smaltita tra i rifiuti domestici generici alla fine della sua vita utile. Il prodotto, invece, va consegnato a un punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche, per il trattamento, il recupero e il riciclaggio corretti, in conformità alle proprie normative nazionali.

Mediante lo smaltimento corretto di questo prodotto, si contribuirà a preservare le risorse naturali e a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana che potrebbero essere provocati, altrimenti, da uno smaltimento inappropriato del prodotto. Per ulteriori informazioni sul punto di raccolta e il riciclaggio di questo prodotto, contattare la sede comunale locale, il servizio di smaltimento rifiuti domestici o il negozio in cui si è acquistato il prodotto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fina vita alle appropriate strutture di raccolta, pena le sanzioni previste dalla vigente legislazione sui rifiuti.

(Per gli utenti aziendali)

Qualora si desideri smaltire questo prodotto, visitare la nostra pagina web www.jvc-europe.com per ottenere informazioni sul ritiro del prodotto.

[Per altre nazioni al di fuori dell'Unione Europea]

Qualora si desideri smaltire questo prodotto, effettuare lo smaltimento in conformità alla normativa nazionale applicabile o alle altre leggi della propria nazione relative al trattamento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete.

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,

dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich elektromagnetischer Verträglichkeit und elektrischer Sicherheit überein.

Die europäische Vertretung für die Victor Company of Japan, Limited ist:
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Deutschland

Cher(e) client(e),

Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes en vigueur concernant la compatibilité électromagnétique et à la sécurité électrique.

Représentant européen de la société Victor Company of Japan, Limited :
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Allemagne

Geachte klant,

Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese normen en richtlijnen inzake elektromagnetische compatibiliteit en elektrische veiligheid.

De Europese vertegenwoordiger van Victor Company of Japan, Limited is:
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Duitsland

Gentile Cliente,

Questa apparecchiatura è conforme alle direttive e alle norme europee relative alla compatibilità elettromagnetica e alla sicurezza elettrica.

Il rappresentante europeo della Victor Company of Japan, Limited è:
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Germania

Deutsch

Inhalt

Einleitung 2
Vorsichtsmaßregeln 2

Erste Schritte 3
Anschließen 5

Grundfunktionen 7
Gerät 7
Fernbedienung 9

Einstellen von Uhr und Täglich-Timer 11
Einstellen der Uhr 11
Einstellen des Täglich-Timers 11

Wiedergabe vom iPod 13
Anschließen des iPod 13
Grundfunktionen 14

Wiedergabe von USB-Massenspeichergeräten ... 15
So schließen Sie das USB-Massenspeichergerät an 15
Grundfunktionen 15

Wiedergabe vom PC 17
So installieren Sie die USB-Treiber 17
So spielen Sie Audiodateien vom PC ab 18

Wiedergabe von anderen Geräten 19
So schließen Sie andere Geräte an 19

Problemlösungen 20

Technische Daten 21

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von JVC entschieden haben.
Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte alle Anweisungen sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie alle Einzelheiten verstanden haben und die bestmögliche Leistung des Geräts erhalten.

Vorsichtsmaßregeln

Aufstellung

- Stellen Sie das Gerät an einem ebenen, trockenen Standort auf, der weder zu kalt noch zu warm ist (zwischen 5°C und 35°C).
- Stellen Sie die Anlage an einem Standort mit ausreichender Lüftung auf, um Hitzeentwicklung im Inneren des Systems zu vermeiden.

Stellen Sie die Anlage NICHT an einem Ort in der Nähe von Hitzequellen oder an einem Ort auf, der direktem Sonnenlicht, starker Staubentwicklung oder Schwingungen ausgesetzt ist.

- Die Anlage sollte in einiger Entfernung zum Fernsehgerät aufgestellt werden.
- Halten Sie die Lautsprecher vom Fernsehgerät fern, um Störungen mit dem Fernsehgerät zu vermeiden.

Betriebsstromquellen

- Beim Trennen der Anlage von der Wandsteckdose sollten Sie immer am Stecker und nicht am Netzkabel ziehen.

Berühren Sie das Netzkabel NICHT mit nassen Händen.

Interne Hitze

Zur Sicherheit müssen Sie folgende Punkte beachten:
- Stellen Sie sicher, dass das Hauptgerät gut belüftet wird. Durch schlechte Lüftung kann Überhitzung und Beschädigung der Anlage verursacht werden.
- NICHT die Lüftungsschlitze oder -löcher blockieren. Wenn diese z. B. durch eine Zeitung, Stoff o. Ä. blockiert sind, kann die Hitze möglicherweise nicht aus dem Gerät entweichen.

Sonstiges

- Falls Metallgegenstände oder Flüssigkeiten in die Anlage geraten, ziehen Sie den Netzstecker und wenden sich an Ihren Fachhändler, bevor Sie weitere Maßnahmen treffen.

Zerlegen Sie die Anlage NICHT. Im Inneren befinden sich keine vom Anwender zu wartenden Teile.

- Wenn Sie die Anlage über längere Zeit nicht verwenden, sollten Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

  Falls Probleme auftreten, sollten Sie den Netzstecker ziehen und sich an Ihren Fachhändler wenden.

Erste Schritte

Mitgeliefertes Zubehör

Nach dem Auspacken sollten Sie prüfen, ob die folgenden Artikel vorhanden sind. Die Zahl in Klammern zeigt die Anzahl jedes mitgelieferten Stücks an.

- Fernbedienung (1)
- Lithium-Knopfbatterie CR2025 (1) (Die Batterie wurde bei Auslieferung im Werk installiert.)
- Lautsprecherkabel 1,5 m (2)
- Lautsprecherkabel 2,5 m (1)
- Netzkabel (1)
- Netzteil (AA-R2401) (1)
- iPod-Anschlusskabel (Audio) (1)
- iPod-Ständer (1)

Falls ein Artikel fehlt, sollten Sie sich sofort an Ihren Händler wenden.

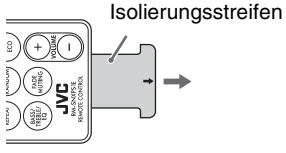
ACHTUNG:

Zur Vermeidung von Bränden und Schäden sollten Sie das Folgende beachten:

- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil.
- Verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil nicht für andere Geräte.

Vorbereitung der Fernbedienung

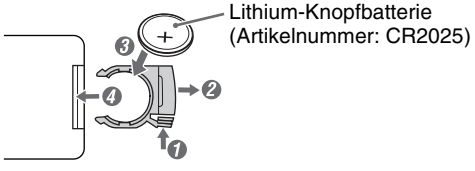
Ziehen Sie vor der ersten Verwendung der Fernbedienung den Isolierungsstreifen heraus.



(Vorderseite)

Ersetzen der Batterie in der Fernbedienung

Legen Sie die Batterie unter Beachtung der richtigen Polung (+ und –) in die Fernbedienung ein.



(Rückseite)

Warnung

- Lagern Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern. Wenn die Batterie versehentlich von einem Kind verschluckt wird, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Batterie nicht wiederaufladen, kurzschließen, zerlegen oder ins Feuer werfen. Dies kann zum Erhitzen oder Platzen der Batterie oder zu einem Brand führen.
- Bewahren Sie die Batterie nicht zusammen mit anderen metallischen Gegenständen auf. Dies kann zum Erhitzen oder Platzen der Batterie oder zu einem Brand führen.
- Beim Entsorgen oder Lagern der Batterie sollten Sie sie mit Klebeband und Isoliermaterial einwickeln. Andernfalls kann es zum Erhitzen oder Platzen der Batterie oder zu einem Brand kommen.
- Die Batterie sollte nicht mit Pinzetten oder ähnlichen Werkzeugen gehandhabt werden. Dies kann zum Erhitzen oder Platzen der Batterie oder zu einem Brand führen.
- Entsorgen Sie die Batterie ordnungsgemäß entsprechend den bundesweiten oder lokalen Vorschriften.

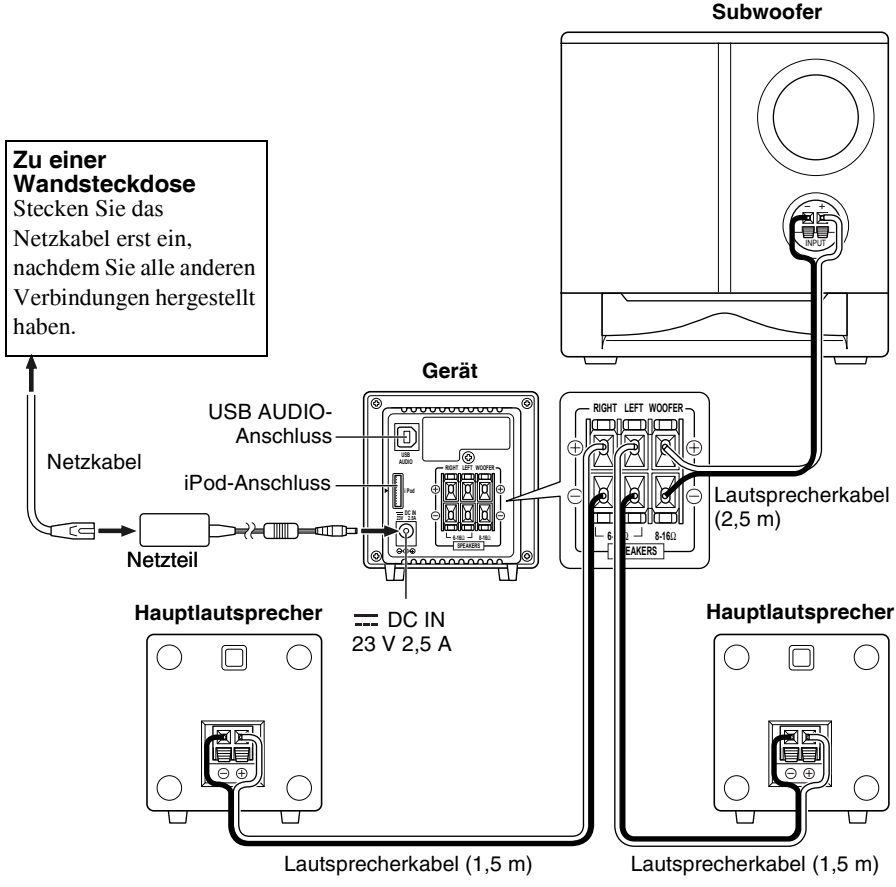
ACHTUNG:

Bei unsachgemäßem Batteriewechsel besteht Explosionsgefahr.

Verwenden Sie als Ersatz nur den gleichen oder einen gleichwertigen Typ.

Anschließen

Stecken Sie das Netzkabel erst ein, nachdem Sie alle anderen Verbindungen hergestellt haben.



Anschließen der Lautsprecherkabel

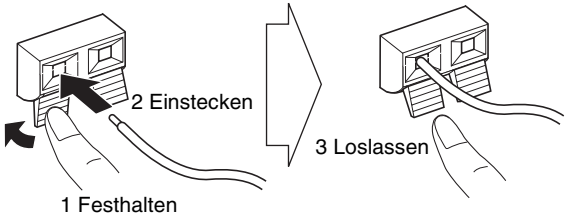
Stellen Sie sicher, dass das Hauptgerät, die Hauptlautsprecher und der Subwoofer korrekt und fest angeschlossen sind.

Beim Anschließen der Lautsprecherkabel muss die Polung der Lautsprecherklemmen übereinstimmen: weißes Kabel auf (+)-Klemme und weißes Kabel mit schwarzem Streifen auf (-)-Klemme.

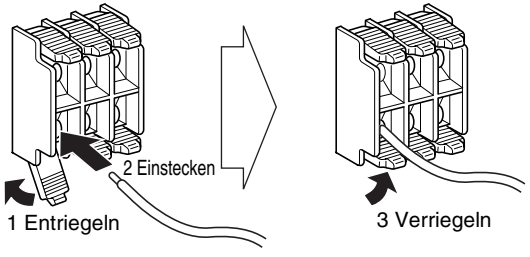
HINWEISE

- NICHT mehr als einen Lautsprecher an jeder Klemme anschließen.
- NICHT zulassen, dass der Leiter der Lautsprecherkabel metallische Teile der Anlage berührt.

z. B. Lautsprecher

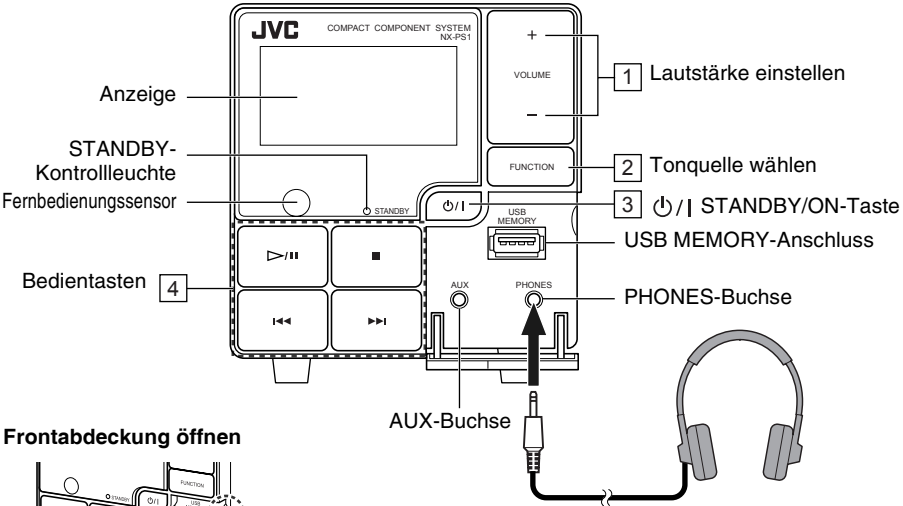


z. B. Gerät

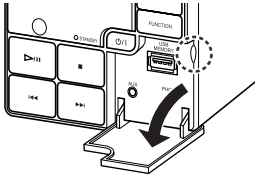


Grundfunktionen

Gerät



Frontabdeckung öffnen



Kopfhörer verwenden

Stellen Sie die Lautstärke auf Minimum, bevor Sie den Kopfhörer anschließen bzw. aufsetzen.

- Durch Anschluss des Kopfhörers werden die Lautsprecher deaktiviert.

Bedienung der Anlage

Tasten	Funktionen
1	Einstellen der Lautstärke im Bereich VOLUME MIN / 1 bis 29 / VOLUME MAX.
2 FUNCTION	Wählt eine Tonquelle. iPod → USB MEMORY AUX ← USB AUDIO Siehe “Wiedergabe vom iPod” (S. 13). Siehe “Wiedergabe von USB-Massenspeichergeräten” (S. 15). Siehe “Wiedergabe vom PC” (S. 17). Siehe “Wiedergabe von anderen Geräten” (S. 19).
3 ⏻/❙	Schaltet die Anlage ein oder aus (Standby).
4 ⏯ ■ ⏮ ⏭	Steuerung der Musikwiedergabe. Siehe “Wiedergabe vom iPod” (S. 13). Siehe “Wiedergabe von USB-Massenspeichergeräten” (S. 15).

Informationsanzeige

Bei der Auswahl von iPod / USB AUDIO:

Lautstärke
Quellenname
Aktueller Status ⇔ Uhranzeige

Bei der Auswahl von USB MEMORY:

Lautstärke

Vergangene Spielzeit
Aktuelle Titelnummer
Aktuelle Gruppennummer

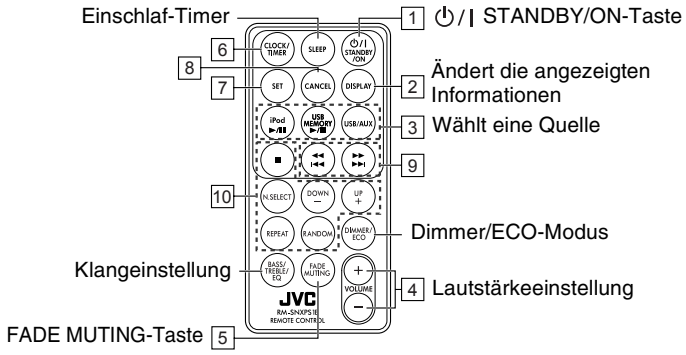
Dateiinformation ⇔ Uhranzeige

Bei der Auswahl von AUX:

Lautstärke
Quellenname
Keine Anzeige ⇔ Uhranzeige

Symbole	Beschreibung
RND	Leuchtet bei aktivierter Zufallswiedergabe im Modus USB Memory. (S. 17)
1/ ALL/ GR	Leuchtet bei aktiviertem Wiederholungsmodus im Modus USB Memory. (S. 17)
FLAT/ROCK/POP/ JAZZ/CLAS (KLASSISCH)	Anzeige einer gewählten Equalizereinstellung. (S. 10)
	Leuchtet bei angeschlossenem USB-Massenspeichergerät und aktiviertem Modus USB MEMORY.
SLEEP	Leuchtet bei aktiviertem Einschlaf-Timer. (S. 10)
	Leuchtet bei eingestelltem Täglich-Timer. (S. 11)

Fernbedienung



Bedienung über die Fernbedienung

Tasten	Funktionen
1 ⏻/I STANDBY /ON	Schaltet die Anlage ein oder aus (Standby)
2 DISPLAY	**Ändert die angezeigten Informationen.** USB MEMORY-Modus: Uhranzeige ⇔ Dateiinformation Anderer Modus: Uhranzeige ⇔ Quelleninformation
3 iPod ►/II	**Ändert Quelle zu iPod.** Siehe “Wiedergabe vom iPod” (S. 13).
3 USB MEMORY ►/II	**Ändert Quelle zu USB MEMORY.** Siehe “Wiedergabe von USB-Massenspeichergeräten” (S. 15).
3 USB/AUX	**Ändert Quelle zu USB-Audio und AUX.** Siehe “Wiedergabe vom PC” (S. 17). Siehe “Wiedergabe von anderen Geräten” (S. 19).
4 + VOLUME −	Einstellen der Lautstärke im Bereich VOLUME MIN / 1 bis 29 / VOLUME MAX.
5 FADE MUTING	Sofortige Reduzierung der Lautstärke. Zum Wiederherstellen der Lautstärke drücken Sie die Taste erneut oder passen Sie die Lautstärke an.

Sonstiges

Tasten	Referenzseiten
6 CLOCK/ TIMER	CLOCK/TIMER einstellen (S. 11)
7 SET	CLOCK/TIMER einstellen (S. 11) USB MEMORY (S. 15) AUX (S. 19)
8 CANCEL	CLOCK/TIMER einstellen (S. 11) USB MEMORY (S. 15)

Tasten	Referenzseiten
9 ◄◄ ►►	CLOCK/TIMER einstellen (S. 11) iPod (S. 13) USB MEMORY (S. 15)
10 DOWN − UP + ■ REPEAT RANDOM N.SELECT	USB MEMORY (S. 15)

Dimmen der Anzeige - DIMMER

DIMMER/ECO	Drücken bei eingeschalteter Anlage. “DIMMER ON” erscheint.

• Zum Abbrechen dieser Funktion drücken Sie DIMMER/ECO erneut. “DIMMER OFF” erscheint.

So stellen Sie den ECO-Modus ein:

Im ECO-Modus erlischt die Anzeige, und es wird am wenigsten Strom verbraucht.

DIMMER/ECO	Drücken bei ausgeschalteter Anlage. “ECO ON” erscheint und dann erlischt die Anzeige.

• Zum Abbrechen dieser Funktion drücken Sie DIMMER/ECO erneut.
“ECO OFF” erscheint und dann die Uhranzeige.

Ausschalten der Anlage mit einer voreingestellten Verzögerung - Einschlaf-Timer

1 SLEEP	Drücken Sie die Taste wiederholt, um die Zeit (in Minuten) einzustellen, und zwar wie folgt: 10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120 → OFF (Abgebrochen) →
2	Warten Sie bis, die eingestellte Zeit erlischt.

• Zum Überprüfen der bis zum Ausschalten verbleibenden Zeit drücken Sie die Taste SLEEP einmal. Durch wiederholtes Drücken der Taste können Sie die Ausschaltzeit ändern

So passen Sie die Klangeinstellung an

1 BASS/TREBLE/EQ

Wählen Sie eine der folgenden Einstellungen:

→ EQ → BASS → TREBLE →

2 VOLUME +/−

• Passen Sie die Bässe und Höhen über die Taste VOLUME +/- im Bereich -5 bis +5 ein.
• Wählen Sie eine Equalizereinstellung über VOLUME +/- wie folgt:

→ FLAT → ROCK → POP →
CLAS ← JAZZ ←

ROCK	Hebt Bässe und Höhen an. Gut geeignet für akustische Musik.
POP	Gut geeignet für Musik mit Gesang.
JAZZ	Gut geeignet für Jazz.
CLAS (KLASSISCH)	Gut geeignet für klassische Musik.
FLAT	Normaler Klang.

Nach Einstellung der Bässe oder Höhen wird die Equalizereinstellung unwirksam und das Symbol EQ verschwindet.
Anpassung über BASS/TREBLE ist nicht zusammen mit Equalizereinstellung möglich. Die zuletzt vorgenommene Einstellung wird wirksam.

Einstellen von Uhr und Täglich-Timer

Einstellen der Uhr

1 CLOCK/TIMER

Aktivieren Sie den Modus zur Uhreinstellung ("Clock Adjust" erscheint).
⇨ Die Ziffern für die Anzeige der Stunden blinken.
• Wenn Sie die Uhr bereits einmal eingestellt haben, drücken Sie die Taste mehrmals, bis "Clock Adjust" erscheint.

→ Aktuelle Timer-Einstellungen → Timer-Einstellung → Clock Adjust → Abgebrochen ←

Wenn die Uhr nicht eingestellt wurde, erscheint "Clock Adjust" zuerst.

2 ◀◀ oder ▶▶ → SET

1 Stellen Sie die Stunde ein. ⇨ Die Ziffern für die Anzeige der Minuten blinken.
2 Stellen Sie die Minuten ein. ⇨ Die eingebaute Uhr beginnt zu laufen.

• Zur Rückkehr zum vorherigen Schritt drücken Sie CANCEL.
• Bei einem Stromausfall geht die Einstellung der Uhr verloren und wird auf "0:00" zurückgesetzt. Sie müssen die Uhr neu einstellen.

Einstellen des Täglich-Timers

Ohne vorherige Einstellung der eingebauten Uhr können Sie den Täglich-Timer nicht verwenden. Mit dem Täglich-Timer ist der Betrieb als Musikwecker usw. möglich.
Stellen Sie zuvor die Verbindung zum iPod, USB-Massenspeichergerät oder einem anderen Gerät her. (S. 13, S. 15, S. 19)

1 CLOCK/TIMER **(Zwei Mal)**

Wählen Sie den Modus zur Timereinstellung.

→ Aktuelle Timer-Einstellungen → Timer-Einstellung → Abgebrochen ← Clock Adjust ←

2 ◀◀ oder ▶▶ → SET

1 Stellen Sie zuerst die Stunde, dann die Minuten für die Einschaltzeit des Täglich-Timers ein.
2 Stellen Sie zuerst die Stunde, dann die Minuten für die Ausschaltzeit des Täglich-Timers ein.
• Die Ein- und Ausschaltzeit des Täglich-Timers kann nicht auf dieselbe Uhrzeit eingestellt werden.
3 Wählen Sie die Wiedergabequelle - "iPod", "USB MEMORY" oder "AUX."
• Bei Auswahl von "USB MEMORY" wählen Sie die Gruppennummer ("001" bis "500" und "---"), wählen Sie dann die Titelnummer ("001" bis "999" und "---").
Bei Auswahl von "---" wird TRACK1 in GROUP1 eingestellt.
4 Wählen Sie die Lautstärke (im Bereich "VOLUME MIN / 1 bis 29 / VOLUME MAX").

⇨ "SET OK" erscheint kurz, gefolgt von Informationen zur Einstellung, dann erscheint das Symbol ⏲ in der Anzeige.

3 ⏻/I STANDBY/ON

Schalten Sie das Gerät aus (auf Standby).

• Zum Abbrechen der Timereinstellung drücken Sie CLOCK/TIMER so oft wie erforderlich.
• Zur Korrektur einer Fehleingabe während der Einstellung drücken Sie CANCEL. Sie gelangen zum vorherigen Schritt zurück.

Ausschalten des Täglich-Timers

1	CLOCK/ TIMER	Wählen Sie den aktuellen Modus zur Timereinstellung.
2	CANCEL	⇨ Das Symbol ⏲ verschwindet.

So schalten Sie den Täglich-Timer wieder ein (Reaktivieren Sie eine zuvor gemachte Timereinstellung.)

1	CLOCK/ TIMER	Wählen Sie den aktuellen Modus zur Timereinstellung.
2	SET	⇨ Das Symbol ⏲ erscheint in der Anzeige.

Wiedergabe vom iPod

Diese Anlage verfügt an der Rückseite über einen iPod-Anschluss. Sie können Ihren iPod dort anschließen und Musik von Ihrem iPod abspielen.

Kompatible iPod-Typen:

iPod nano 1G/2G/4G
iPod mini
iPod (4. Generation) 20G/40G
iPod photo (4. Generation) 20G/30G/40G/60G
iPod video (5. Generation) 30G/60G

Sollte die iPod-Wiedergabe nicht korrekt erfolgen, aktualisieren Sie bitte Ihre iPod-Software auf die jüngste Version.

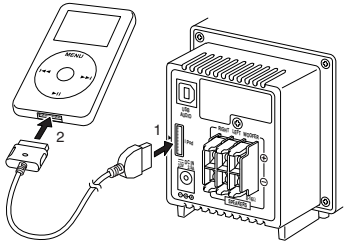
• Einzelheiten zur Aktualisierung Ihres iPods finden Sie auf der Website von Apple <http://www.apple.com>.

iPod ist ein eingetragenes Warenzeichen von Apple Computer, Inc. in den USA und anderen Ländern.

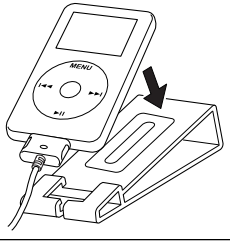
Anschließen des iPod

Schließen Sie den iPod mit dem mitgelieferten Kabel an der Anlage an.
Vergewissern Sie sich, dass die Anlage beim Anschließen ausgeschaltet ist.

Stecken Sie den Steckverbinder so in den iPod-Anschluss, dass sich die Pfeile gegenüberliegen.

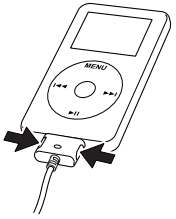


Sie können den mitgelieferten iPod-Ständer für den iPod verwenden.



Vergewissern Sie sich, dass beim Trennen des iPods die Anlage ausgeschaltet ist.

Um das Verbindungskabel vom iPod zu entfernen, müssen Sie die seitlichen Tasten drücken und ziehen.



Grundfunktionen

Taste		Funktion
Am Gerät	An der Fernbedienung	
⏯	iPod ►/II	Wiedergabe starten / Pause Drücken und festhalten: Der iPod ist im Schlafmodus
⏭	▶▶ ▶▶I	Erhöhen der Titelnummern Drücken und festhalten: Schnelle Vorwärtssuche
⏮	◀◀ I◀◀	Verringern der Titelnummern Drücken und festhalten: Schnelle Rückwärtssuche (Drücken Sie diese Taste während der Wiedergabe, um zum Beginn des Stückes zurückzugelangen.)

HINWEISE

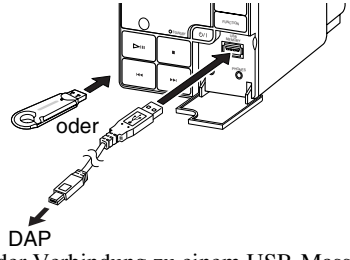
- Der Akku des iPod wird bei eingeschalteter Anlage oder im Standby-Modus geladen (außer im ECO-Modus). Weitere Informationen zum Aufladen der Akkus finden Sie in der iPod-Bedienungsanleitung.
- Wenn Sie einen iPod am iPod-Anschluss und ein USB-Massenspeichergerät am Anschluss USB MEMORY anschließen, wird die Anlage eventuell überlastet.
- Bei der Wiedergabe von Tonquellen mit hohen Aufnahmepegeln kann es zu Verzerrungen kommen. Wenn Verzerrungen auftreten, sollten Sie den Equalizer des iPod abschalten. Informationen zum Betrieb des iPod finden Sie im iPod-Benutzerhandbuch.
- JVC kann nicht für Verluste oder Schäden an iPods haftbar gemacht werden, die durch die Verwendung dieses Produkts entstehen.
- Achten Sie beim Anschließen Ihres iPods darauf, dass das Kabel vollständig eingeführt wird.
- Bewegen Sie die Anlage nicht mit angeschlossenem iPod. Er könnte herunterfallen oder am Anschluss beschädigt werden.
- Achten Sie darauf, weder die iPod-Anschlusstifte noch die Steckverbinderstifte direkt zu berühren oder gegen sie zu stoßen. Der Anschluss könnte beschädigt werden.
- Entfernen Sie das Kabel vom iPod, wenn Sie ihn nicht benutzen.
- Stellen Sie die Lautstärke immer auf den kleinsten Wert, wenn Sie andere Geräte anschließen oder entfernen.

Wiedergabe von USB-Massenspeichergeräten

Dieses Gerät besitzt an der Vorderseite einen Anschluss USB MEMORY. Sie können USB-Massenspeichergeräte wie USB-Flash-Speichergeräte, digitale Audioplayer (DAP) usw. an diese Anlage anschließen.
Diese Anlage kann keine USB-Massenspeichergeräte erkennen, deren Stromaufnahme 5 V/500 mA übersteigt.

So schließen Sie das USB-Massenspeichergerät an

Beim Anschließen eines USB-Massenspeichergeräts sollten Sie auch das zugehörige Handbuch beachten.



- Beim Entfernen der Verbindung zu einem USB-Massenspeichergerät sollten Sie sicherstellen, dass bei der Anlage die Wiedergabe gestoppt ist.

Grundfunktionen

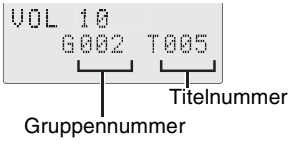
Taste		Funktion
Am Gerät	An der Fernbedienung	
▷II	USB MEMORY ▶/II	Wiedergabe starten / Pause
■	■	Wiedergabe beenden
⏭	▶▶I	Erhöhen der Titelnummern. Drücken und festhalten: Schnelle Vorwärtssuche
⏮	I◀◀	Verringern der Titelnummern. Drücken und festhalten: Schnelle Rückwärtssuche (Drücken Sie diese Taste während der Wiedergabe, um zum Beginn des Stückes zurückzugelangen.)

Für MP3/WMA-Wiedergabe

1 N.SELECT Einstellen des Modus Nummernauswahl.

2 DOWN − oder UP + ➡ SET

Geben Sie die Gruppennummer gefolgt von der Titelnummer ein.



3 (USB MEMORY ▶/II) Wiedergabe starten.

• Zum Beenden des Modus Nummernauswahl drücken Sie CANCEL.

HINWEISE

- Sie können mit dieser Anlage keine Daten auf das USB-Massenspeichergerät übertragen.
- Stellen Sie die Lautstärke immer auf den kleinsten Wert, wenn Sie andere Geräte anschließen oder entfernen.
- Schließen Sie das USB-Massenspeichergerät direkt an der Anlage an. Durch Verwendung eines USB-Hubs kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- Auf besondere Weise kodierte oder verschlüsselte Titel können von der Anlage nicht abgespielt werden.
- Der Akku des USB-Massenspeichergeräts wird bei eingeschalteter Anlage oder im Standby-Modus geladen (außer im ECO-Modus).
- Die iPod-Wiedergabe funktioniert nicht am USB MEMORY-Anschluss. Wird ein iPod an den USB MEMORY-Anschluss angeschlossen, wenn als Quelle USB MEMORY ausgewählt ist, erscheint "RESTRICT" auf dem Display.
- Diese Anlage kann eventuell manche USB-Massenspeichergeräte nicht wiedergeben und unterstützt kein DRM (Digital Rights Management).
- Manche MP3/WMA-Dateien können nicht wiedergegeben werden und werden daher übersprungen. Dies ist durch das jeweilige Aufzeichnungsverfahren bedingt.
- Diese Anlage kann MP3/WMA-Dateien mit den Erweiterungen <.mp3> bzw. <.wma> wiedergeben (ohne Rücksicht auf Groß-/Kleinschreibung).
- Manche Zeichen oder Symbole erscheinen eventuell nicht korrekt in der Anzeige.
  Die maximal angezeigte Zeichenzahl beträgt 32 für Dateien (ohne Erweiterung) und 30 für ID3-Tags.
- Es wird empfohlen, MP3-Dateien mit der Sampling-Frequenz 44,1 kHz und einer Bitrate von 128 kBit/s zu erstellen. Für WMA-Dateien sollten Sie die Sampling-Frequenz 44,1 kHz und die Bitrate 96 kBit/s verwenden.
- Die Wiedergabereihenfolge von MP3/WMA-Titeln kann von der bei der Aufnahme beabsichtigten Reihenfolge abweichen. Ordner ohne MP3/WMA-Titel werden ignoriert.

Wiederholte Wiedergabe

1 (REPEAT)	Drücken Sie die Taste vor dem Start der Wiedergabe mehrfach, um den Wiederholungsmodus wie folgt anzugeben:	
	↻1	Der aktuelle Titel wird wiederholt.
	↻ALL	Alle Titel werden wiederholt.
	↻GR	Alle Titel in der aktuellen Gruppe werden wiederholt.
	Abbrechen	
2 (USB MEMORY ►/II)	Wiedergabe starten.	

Zufallswiedergabe

1 (RANDOM)	RND erscheint in der Anzeige, bevor Sie die Wiedergabe starten. • Zum Abbrechen drücken Sie die Taste erneut.
2 (USB MEMORY ►/II)	Die Wiedergabe beginnt in zufälliger Reihenfolge. Die Zufallswiedergabe endet, nachdem alle Titel gespielt wurden. • Zum Wiederholen der Zufallswiedergabe drücken Sie REPEAT.

Wiedergabe vom PC

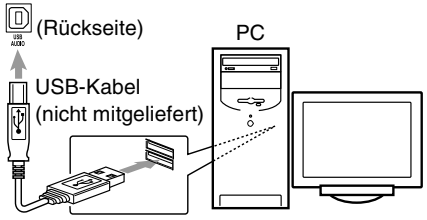
Dieses Gerät besitzt an der Vorderseite einen Anschluss USB AUDIO. Sie können Ihren PC dort anschließen und Musik von Ihrem PC abspielen. Beim ersten Anschließen Ihres PC sollten Sie folgendes beachten:

So installieren Sie die USB-Treiber

1	Schalten Sie Ihren PC ein und starten Sie Windows ® 98SE, Windows ® Me, Windows ® 2000 oder Windows ® XP. • Wenn Windows bereits gestartet wurde, schließen Sie alle Anwendungen.
2 (USB/AUX)	Wählen Sie USB AUDIO als Audioquelle. → USB AUDIO AUX ← • USB AUDIO kann auch über die Taste FUNCTION am Gerät gewählt werden.

3

Verbinden Sie die Anlage über ein USB-Kabel (nicht mitgeliefert) mit dem PC.



• Verwenden Sie ein Kabel mit “USB-A- und USB-B-Stecker”.

4

Die USB-Treiber werden automatisch installiert.

HINWEIS

• Stellen Sie die Lautstärke immer auf den kleinsten Wert, wenn Sie andere Geräte anschließen oder entfernen.

So spielen Sie Audiodateien vom PC ab

Lesen Sie die Handbücher zum auf dem PC installierten Mediaplayer.

* Microsoft ®, Windows ® 98SE, Windows ® Me, Windows ® 2000 und Windows ® XP sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation.

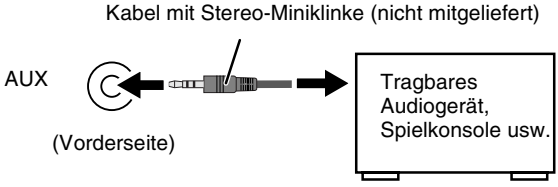
HINWEISE

• Sie können mit dieser Anlage keine Signale oder Daten zu Ihrem PC übertragen.
• Schalten Sie die Anlage NICHT aus und entfernen Sie das USB-Kabel nicht, während die Treiber installiert werden, sondern warten Sie einige Sekunden, bis der PC den Receiver erkannt hat.
• Verwenden Sie ein Full-Speed-USB-Kabel (Version 1.1).
Die empfohlene Kabellänge beträgt höchstens 2 m.
• Wenn Ihr PC das Gerät nicht erkennt, entfernen Sie das USB-Kabel und schließen Sie es erneut an. Wenn es immer noch nicht funktioniert, starten Sie Windows neu.
• Die installierten Treiber werden nur dann erkannt, wenn das Gerät über das USB-Kabel mit dem PC verbunden ist.
• Die Audiowiedergabe ist möglicherweise nicht fehlerfrei (es kann zu Unterbrechungen oder verschlechtertem Klang kommen). Dies hängt von den Einstellungen und technischen Daten Ihres PCs ab.

Wiedergabe von anderen Geräten

So schließen Sie andere Geräte an

Mit einem Kabel mit Stereo-Miniklinke (nicht mitgeliefert) können Sie andere Geräte mit analogen Ausgangsbuchsen, z. B. digitale Audioplayer, Fernsehgeräte usw. anschließen.



• Lesen Sie die Handbücher zu den anderen Geräten.

HINWEIS

• Stellen Sie die Lautstärke immer auf den kleinsten Wert, wenn Sie andere Geräte anschließen oder entfernen.

So wählen Sie andere Geräte als Audioquelle

USB/AUX

Wählen Sie als Quelle AUX.

USB AUDIO → AUX → USB AUDIO

• AUX kann auch über die Taste FUNCTION am Gerät gewählt werden.

So passen Sie den Audio-Eingangspegel für andere Geräte an

Sie können den Audio-Eingangspegel für das angeschlossene Gerät anpassen, wenn das eingehende Signal zu schwach oder zu stark ist.

1 Wählen Sie als Quelle AUX.

2 SET Drücken und festhalten, bis die Anzeige im Display erscheint. Dann drücken und festhalten, bis die Einstellung geändert ist.

LEVEL 1 → LEVEL 2 → LEVEL 1

LEVEL 1:
Verringerter Eingangspegel. Geeignet für Geräte mit hohem Ausgangspegel (z. B. DVD-Player).
LEVEL 2:
Normaler Eingangspegel (Werkseinstellung). Geeignet für Geräte mit niedrigem Ausgangspegel (z. B. tragbare Audiogeräte).

Problemlösungen

Falls Sie mit Ihrer Anlage ein Problem haben, versuchen Sie erst anhand der folgenden Liste das Problem selbst zu lösen, bevor Sie einen Reparaturdienst rufen.

Allgemein:

Gerät lässt sich nicht einschalten.

⇨ Netzstecker ist nicht ganz eingesteckt. Überprüfen Sie den Sitz des Steckers.

Anpassungen oder Einstellungen werden plötzlich abgebrochen, bevor sie beendet sind.

⇨ Es gibt eine Zeitbegrenzung. Wiederholen Sie den Vorgang.

Die Bedienungsfunktionen sind deaktiviert.

⇨ Der eingebaute Mikroprozessor kann aufgrund externer elektrischer Störungen eine Fehlfunktion zeigen. Stecken Sie das Netzkabel aus und wieder ein.

Die Anlage kann nicht mit der Fernbedienung gesteuert werden.

⇨ Der Lichtweg zwischen der Fernbedienung und dem Sensor am Gerät ist blockiert.
⇨ Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor auf der Vorderseite.
⇨ Signale können den Fernbedienungssensor nicht erreichen.
⇨ Verringern Sie den Abstand zur Anlage.
⇨ Die Batterien sind leer.

Es kommt kein Laut aus den Lautsprechern.

⇨ Die Lautsprecher sind nicht korrekt angeschlossen oder die Verbindung hat sich gelockert (siehe S. 5).
⇨ Es sind Kopfhörer angeschlossen (S. 7).

Der Ton vom Computer, der per USB-Kabel verbunden ist, rauscht (S. 17).

⇨ Der Computer ist überlastet aufgrund anderer Anwendungen. Schließen Sie nicht benötigte Programme.
⇨ Der Computer ist per USB-Hub verbunden. Schließen Sie den Computer über ein USB-Kabel direkt an der Haupteinheit an.

iPod-/USB-Massenspeichergerät-Funktionen:

iPod gibt kein Audio wieder, obwohl im Display CONNECT (verbunden) angezeigt wird.

⇨ Der Akku ist leer. Lassen Sie ihn länger als zehn Minuten angeschlossen.

Timer-Funktionen:

Der Täglich-Timer funktioniert nicht.

⇨ Die Anlage war bei Erreichen der Einschaltzeit bereits eingeschaltet.
Der Timer wird nur bei ausgeschalteter Anlage aktiviert.
⇨ Es könnte ein Stromausfall aufgetreten sein.
Stellen Sie erst die Uhr, dann den Timer ein.

Technische Daten

Verstärker

Ausgangsleistung

Hauptlautsprecher	10 W pro Kanal min. RMS mit einer Impedanz von 6Ω bei 1 kHz; nicht mehr als 10% Klirrfaktor (IEC 268-3)
Subwoofer	30 W min. RMS mit einer Impedanz von 8Ω bei 100 Hz; nicht mehr als 10% Klirrfaktor (IEC 268-3)

Anschlüsse

Eingangsempfindlichkeit/Impedanz (1 kHz)

AUX IN	LEVEL1 500 mV/47 kΩ LEVEL2 125 mV/47 kΩ
USB AUDIO	Ver. 1.1
USB MEMORY	Ver. 1.1
Kompatible Geräte	Massenspeicherung
Kompatible Dateisysteme	FAT16, FAT32
Bus-Stromversorgung	max. 5 V/500 mA
iPod	
Kompatible iPod-Typen	siehe Seite 13
Bus-Stromversorgung	max. 5 V/500 mA
Lautsprecherklemmen	Hauptlautsprecher 6Ω-16Ω Subwoofer 8Ω-16Ω
Kopfhörer	32Ω - 1 kΩ 15 mW/Kanal Ausgangsleistung bei 32Ω

Gerät

Abmessungen	90 mm × 96 mm × 137 mm (B/H/T)
Gewicht	ca. 0,5 kg

Lautsprecherdaten

Hauptlautsprecher SP-NXPS1F (pro Einheit)

Typ	Full-Range Bassreflexgehäuse
Lautsprechereinheit	7,5 cm-Konus × 1
Nennbelastbarkeit	10 W
Impedanz	6Ω
Frequenzbereich	150 Hz - 20 kHz
Schalldruckpegel	83 dB/W • m
Abmessungen	90 mm × 96 mm × 90 mm (B/H/T)
Gewicht	ca. 0,63 kg

Subwoofer SP-NXPS1W

Typ	Bassreflexgehäuse
Lautsprechereinheit	16 cm-Konus × 1
Nennbelastbarkeit	30 W
Impedanz	8Ω
Frequenzbereich	35 Hz - 150 Hz
Schalldruckpegel	80 dB/W • m
Abmessungen	221 mm × 221 mm × 222 mm (B/H/T)
Gewicht	ca. 3,5 kg

Zubehör

Siehe Seite 3

Leistungsmerkmale

NX-PS1 (System)

Stromversorgung	110 V-240 V Wechselspannung ∿ 50 Hz/60 Hz
Leistungsaufnahme	19 W (eingeschaltet) 12 W (Standby-Modus) 1 W (ECO-Modus)
Netzteil (AA-R2401)	
Eingang	110 V-240 V Wechselspannung ∿ 50 Hz/60 Hz, 1,5 A
Ausgang	23 V Gleichstrom ⎓ 2,5 A, 57,5 VA
CA-NXPS1 (Haupteinheit)	
Stromversorgung	IN 23 V Gleichstrom ⎓ 2,5 A

Das Erscheinungsbild und die technischen Daten können sich jederzeit ohne Ankündigung ändern.

NX-PS1 | COMPACT COMPONENT SYSTEM

JVC

GE, FR, NL, IT

© 2006 Victor Company of Japan, Limited

0906NSMCREBET